

**Senate Legal and Constitutional Affairs Committee**  
**February 25, 2016**

**QUESTION 1:**

**Le sénateur Dagenais :** J'ai une dernière question qui s'adresse à M. Oliver concernant les coûts. Lorsque les policiers doivent se présenter à la Cour avec tous les délais que cela implique, ils sont souvent appelés à faire des heures supplémentaires étant donné qu'ils travaillent en dehors des heures normales de leur quart de travail. Avez-vous une idée des coûts que cela représente, entre autres à la Gendarmerie royale du Canada? En tant que membre de l'Association canadienne des chefs de police, êtes-vous au courant des coûts que cela entraîne pour les corps policiers au Canada?

**M. Oliver :** Les seules statistiques dont je dispose concernent les services de police d'Edmonton. Il faudrait mener des recherches pour la GRC. Je n'ai pas ces données en main.

**Le sénateur Dagenais :** Malheureusement, ces circonstances entraînent des dépenses faramineuses. Certaines directions de corps policier adaptent leurs horaires de travail afin de réduire le nombre d'heures supplémentaires. Si vous pouviez nous transmettre ces chiffres, cela nous serait très utile.

**M. Oliver :** Je vais demander au personnel de mon bureau.

---

**RESPONSE / RÉPONSE**

The RCMP implemented a new system in May 2015 to support the recording of Extra Duty Pay by members, including overtime claims. This system requires members to designate if the overtime relates to Court duties. During the period of May 2015 to February 2016, members earned overtime compensation of approximately \$5.2 million attributable to court duties.

-----

En mai 2015, la GRC a mis en œuvre un nouveau système visant à soutenir l'enregistrement des demandes de paye pour services supplémentaires des membres, y compris les demandes de rémunération d'heures supplémentaires. Dans le système, les membres doivent préciser si les heures supplémentaires ont été effectuées pour des fonctions liées aux tribunaux. De mai 2015 à février 2016, les membres ont été rémunérés à un coût d'environ 5,2 M \$ pour des heures supplémentaires liées aux tribunaux.